

Nomor 244
KANTOR
BANTJEUJ
No. 16
BANDOENG

Becita Oemoem

tahoen ke 2
TELEFOON
NUMMER
4 4 4
BANDOENG

Directeur-Eig: Ali Ratman
Hoofdred: Bakrie Soeraatmadja
INI HARI TERBIT 2 LEMBAR

Diterbitkan setiap hari
ketjoeli hari jang dimoeliakan
oleh Uittg. BERITA OEMOEM — Ditjetak oleh Drukkerij ECONOMY

LOSSE NUMMER 6 CENT
Langganan . . . f 1.— seboelan
Advertentie . . . f 0.10 per regel
— Bajar lebih doelo. —

KOTA

Digigit andjing.

Orang dari Kanarilaan No. 6 ketika pergi ke Kebonsirihweg dalam ini kota kira poekoel 8 pagi, soedah digigit oleh seekor andjing kepoenjaan toean W. K. di Kebonsirihweg No. 54.

Jang digigit andjing itoe dikirimkan ke Instituut Pasteur sedang andjingnja ditangkap.

Begal jang keterlaloan

Seorang anak perampoean bangsa Indonesia oemoer 8 tahoen tinggal di Gang Saleh No. 291/66 dalam ini kota.

Ketika ia main-main dekat riool di Roemer Visserweg maka datang seorang Indonesier laki-laki jang tidak dikenal.

Itoe laki-laki minta dengan paksa dan antjaman soepaja itoe anak perampoean memberikan ia poenja anting-anting mas (oorbelletjes) jang sedang dipakai harga f 5.— Karena takoetnja itoe anak me-noeroet sadja. Kemoedian begal itoe melarikan diri.

Ditjopot atau djatoh.

Njonja K, jang tinggal di Djalan Pa Garsih No. 189 memberi tahoe pada politie bahwa kira poekoel 0.30 pagi ketika ia pergi ke toko „De Zon“ ia poenja polshorloge Alma soedah hilang.

Voetbalwedstrijd

Saptoe 28 October.
Jong Ambon I — Sidolig I di lapang U. N. I.
Minggoe 29 October.
U. N. I. I — Y. M. C. I. di lapang U. N. I.
Sidolig 2 — Jong Ambon 2 di lapang Sidolig.
Senen 30 Oct.
Sidolig A Vet: — U.N.I. Vet: di lapang Sidolig.
Selasa 31 Oct.
R. K. V. C. 2 — U. N. I. 5 di lapang Menadostraat.

Neutraliteit boekansatoe pertangoengan

Dalam masa kegentingan internasional jang sehebat ini, kita haroes menghargai setinggi-tingginya kepada sikap tiap-tiap negeri jang memegang tegoeh keneutralannja, kendati kita tahoe bahwa neutraliteit itoe boekansatoe pertangoengan oentoek keselamatan.

Selama terbit peperangan di Eropa sekarang ini, tidak sedikit makannja korban dari negeri-negeri jang neutral itoe, banjak kapal-kapal dagang dari negeri neutral jang karam, karena melanggar mijn atau ketimpah bom dari oedara, baik disengadja maepoen tidak.

Menoeroet Sin. Sel. satoe Seheepvaart Maatschappij di Japan, telah memboeat tjatetan, berapa banjaknja kapal-kapal dagang jang mendjadi korban dalam perang Eropa sekarang ini, jang tertjatat sampai tanggal 18 ini boelan, jaitoe:

Inggris 29 kapal, Perantjis 4 kapal, Djerman 4 kapal, Noorwegen 5 kapal, Griekenland 3 kapal, Zweden 2 kapal, Belgie 1 kapal, Finland 2 kapal, Sovjet Unie 2 kapal, Lithauen 1 kapal dan Dene marken 1 kapal, djoemblah 60 kapal. Kapal perang beloem terhi toeng.

Adapoen beratnja barang-barang jang ada dalam kapal-kapal jang karam itoe, ada 258.994 ton. Berapa harganja 60 kapal jang telah karam itoe, dan berapa poela harganja barang dagangan jang mendjadi isi laot, sakit kepala djika kita ingin membajangkan.

Tjatetan mana sampai tanggal 18 ini boelan, djadi sampai ini hari soedah tentoe djoemblah itoe djadi lebih tinggi lagi.

Perang memang kedjam dan soenggoeh meroegikan economie doenia, padahal pokok pangkalnja perang itoe, jang teroetama sekali dari soe'al economie djoega, karena jang satoe ingin lebih dari pada jang lain. Memang begitoe, lain tidak.

Djika kita perhatikan nama-nama negeri jang ikoet direogikan oleh perang itoe, maka njatalah bagi kita, bahwa kebanjakan jang mendjadi korban itoe, adalah negeri jang bersikap neutral. Djadi lebih njata lagi, neutraliteit itoe boekansatoe pertangoengan.

Kabar-kabar jang paling belakng, ada memberitakan bahwa perang dilaoet-moelai hebat. Djadi soedah boleh dipastikan, jang mendjadi korbanpoen, ketjoeli kapal-kapal perang, akan berlipat ganda lagi banjaknja.

Apabila kita perhatikan antjannja Djerman, bahwa kapal dari negeri jang manapoen djoega meskipoen dari negeri jang bersikap neutral, djika di iringkan oleh kapal dari pihak moesoehnja, kapal itoe akan dipandang sebagai moesoeh djoega. Kendati belajar sendiri, djika tidak mentjoe koepi sjarat sjaratnja sebagai kapal jang neutral, zonder pardon akan di hantjoekan djoega.

Djerman dalam perdoangannja itoe, roepanja tidak mengenal damai dengan siapapoen djoega. Lebih lagi akan dipandang moesoeh barang siapa jang akan merintangiperdjalannanja.

Djika Djerman bersikap demikian, kita tidak mengerti djika negeri negeri jang lain, baik kawan maepoen lawannja Djerman, tidak bersikap demikian poela.

Kita membentangkan apa jg kita oeraikan diatas itoe, jang teroetama sekali hanja ingin menoendjoekkan, bahwa gelagat perang itoe akan semangkin hebat dan neutraliteit itoe boekansatoe pertangoengan.

Jakin, bahwa semoea negeri jang neutral itoe, tidak akan mempertangoengan keselamatan negeri dengan rajanja, atas mereka poenja neutraliteit sadja. Maka oleh karena itoe, semoea negeri meski jang neutral sekalipun, hiboek mempersiapkan angkatan perangnja.

Demikian poela Indonesia tidak soeka ketinggalan tentang perlengkapan persiapannja itoe.

Diantara jang lain-lainnja perlengkapan persiapan angkatan perang Indonesia itoe, sebagaimana sidang pembatja tahoe, pasoe kan oedarapoen diperlengkapkan djoega, dengan memboeka pintoe nja bagi pemoeda-pemoeda bangsa Indonesia jang ingin mendjadi officier toekang terbang, asal mempoenjai diploma H. B. S. 5 tahoen.

Kita sebagai rajat Indonesia, memang kita haroes merasa gembara, bahwa kesempatan itoe telah diberikan kepada bangsa Indonesia dan panggilan jang paling baroe itoe, semata-mata boeat

bangsa Indonesia sadja, kendati jang dimintanja hanja 6 orang sadja.

Dalam masa kegontjangan doenia jang sehebat ini, minta 6 orang boeat tjalon officier toekang terbang itoe, menoeroet perasaan kita, boekansatoe persiapannja jang mempoenjai arti loeas.

Selainnja dari pada itoe, bagi kita ada sangat merasa ketjiwa. Boekan karena terlaloe sedikitnja kesempatan jang akan diberikan kepada bangsa Indonesia itoe tapi sjarat oentoek memasoeki itoe tidak moedah terdapat dalam kalangan bangsa Indonesia, karena dalam kalangan bangsa Indonesia, tidak sembarangan orang bisa memasoekkan anaknja ke H.B.S. itoe, Seorang poetra Wedanapoen tidak moedah djika ingin mendoedoeki bangkoe sekolah terseboet.

Padahal djika pintoe oentoek memasoeki Luchtvaart afdeeling itoe terboeka sedikit longgar, oempamanja diberikan kepada pemoeda bangsa Indonesia jang berdiploma Mulo, kita rasa mentjari 6 orang itoe dengan moedah sadja.

Djika kepada Belanda peranakan diberikan kesempatan kepada jang berdiploma Mulo oempamanja, hendaklah kepada bangsa Indonesia poenja kelonggaran sematjam itoe djoega, kendati terpaksa pendidikan dalam Luchtvaart afdeeling itoe lebih lama, asal dapat lebih banjak bangsa Indonesia jang memasoekinja.

Balik lagi kita kapada soe'al jang dioeraikan diatas tadi, bahwa neutraliteit itoe boekansatoe pertangoengan dan segala negeri jang neutralpoen sangat perloe mengadakan perlengkapan dan persiapan jang loeas.

Maka oleh karena itoe, oentoek memperlindoengi negeri kita berilah kesempatan jang loeas kepada bangsa Indonesia oentoek memasoeki segala djabatan jang agak tinggi dalam balantantara.

Sjarat H. B. S. 5 tahoen itoe, bagi bangsa Indonesia terlaloe soekar, karena boeat memasoeki sekolah itoe, bagi bangsa Indonesia seolah-olah tertoeoep, ketjoeli boeat satoe doea orang sadja.

Persiapan sematjam ini, boekansatoe persiapan jang menggembirakan, disampingnja neutraliteit jang boekansatoe pertangoengan itoe.

B. S.

LELANG

Pada Hari Selasa 30 October '39, diroemahnja toean J. W. Boordie Ripassa, IJkweg 6.

Pada hari Rebo 31 October '39 diroemahnja toean Kie Toan Gong, Gang Saninten 143-8A.

Idem diroemahnja toean H.W. Bäumer, Burgemeester Kührweg 42 (pav.).

Idem diroemahnja toean P.M.A. Abrahami de Melverda, Goentoor laan 3.

Comite kepentingan kampung Tjihaoergeulis bersidang.

Beloem begitoe lama Comite terseboet bersidang di Kresnoschool. Perhatian dari pendoeoek menje nangkan, sedang Loerah desa Tjoblengpoen hadir poela.

Poekoel 9.30 rapat diboeka se tjara biasa dan sesoedahnja maka Toean Ali Tirtosoewirjo lid dari Gemeente-Raad berpidato tentang gemeente dan tjaranja gemeente mengambil kampung. Lebih landjoet beliau mengoeraikan asal moelanjja Regentschapraad dan gemeenteraad terlahir di Indonesia ini. Walaupun gemeente telah berdjalan lebih 25 tahoen akan tetapi boeat tjaranja bekerdja masih beloem memoekaskan.

Spreker mengharap dengan adanya Commissie Logemann, gemeente choesoensnja dan pendoeoek oemoemnja bisa merasakan poeas dengan atoerannja.

Hal grondbedrijff poen diroendingkan djoega. Spreker menerangkan apa artinja artikel dari Stbl. bijblad no. 11272. Dengan adanya ini atoeran pendoeoek terdjaga dari bahaja djoel beli dengan sewenang-wenang.

Ini penerangan jang begitoe djelas laoe di Soendakan oleh t. Dachlan, oleh semoea halirin di terima dengan senang hati, karena sekarang pendoeoek Tjihaoergeulis mengatahoei dimana basisnja dan haknja rajat, kalau gemeente maoe ambil kampung dan digaboengkan di lingkoengan gemeente. Hanja sajang toean R.M. Koesmardjo, lid dari R.R. jng akan kasih penerangan tentang R.R. tidak bisa datang lantaran berhalangan.

Sesoedahnja toean Ali Tirtosoewirjo berpidato maka hadirin diberi kesempatan oentoek tanja menanja.

T. Emed menanja, apa sebabnja orang jang membikin roemah haroes membajar bea, walapoen bikinnja rsemah ditengah-tengah sawah. Sebab kalau tidak salah atoerannja hanja boeat roemah jang letaknja k.l. 200 meter dari djalan besar; djadi boekansatoe dipoeojok-podjok.

T. Ali mentjatat ini hal, dan akan padjoekan di Regentschapsraad oleh salah satoe dari toean jang telah mendjadi lid R.R.

T. Asrar menanja, soepaja toean Ketoea meroeskan pada toean Loerah, betoel apa tidakah gemeente maoe ambil Tjihaoergeulis dan sekelilingnja. Djika betoel bagaimanakah sikap T. Loerah dan assistent-wedananja terhadap pada ini permintaan.

Lebih landjoet beliau minta soepaja, apa bila Tjihaoergeulis dimasoekkan golongan gemeenie, sifatnja kampung djangan berubah dan tanahnja tetap mendjadi milik (grond).

T. Loerah mendjawab, bahwa beliau mempertahankan permintaan gemeente dan akan menjokong permintaan T. Asrar, soepaja Tjihaoergeulis tetap dan tanahnja tetap tanah milik.

Sesoedahnja beberapa sprekers dikasih tempo oentoek bitjara dan didjawab sebagai moestinja, maka rapat ditoetoep poekoel koerang lebih 12 siang, di kemoe dian hari akan di adakan lezing lezing lagi seperti ini hari oleh Toean toean dari kota jang soedi mengasih penerangan penerangan jang penting bagi rajat, jang masih memboetoekkan penerangan penerangan seperti demikian.

—s—



Kaloe merasa kepala poesing, kaki tangan pegel, sakit dada, sakit pinggang dan l.l.s. lantas gosok dengan
OBAT BALSEM TJAP MATJAN
jang bisa ilangken sakitnja dengan tjepet!

BISA DAPAT BELI DIANTERO TEMPAT

KOENDJOENGILAH!

II

WAROENG „BANJOEMAS“

Tentoe U bisa dapat kepoewasan

Ini hari disediakan:

Nasi Goerih Banjoemas . . . p. p. f 0.15
Basi Langgi p. p. f 0.15

Waroeng „BANJOEMAS“

Pr. Soemedangweg 33 - Bandoeng - Tel. 53.

PEKABARAN

Seorang gila ganggoe perempuan sampai binasa.

Gara2 tembak monjet?

Oleh jang berwadjab telah ditahan seorang Indonesier, bernama Raden Soejitno, bekas goeroe desa Watoedandang jang mengan doeng penjakit gila, hingga telah memperkosa doea orang perempuan Indonesier di kebon teboe, kemoedian sesoedahnja menggang goe laloe itoe doea perempuan poenja boeah dada digigit sekeras kerasnja dan beroelang oelang, hingga mengoetjoerkan banjak darah dan tarik napasnja jang pengabisan di roemah sakit Gam biran Kediri.

Menoeroet keterangan jang di berikan pada kita ada seperti berikoet:

Pada hari Minggu pagi jang laloe, sebagai goeroe dari satoe sekolahan Raden Soejitno telah adjak beberapa anak moerid boeat pergi djalan. Di tengah djalan Raden Soejitno dapat lihat satoe monjet diatas satoe poehoen, dan lantaran sendiri djoestroe bawa senapan, maka dengan zonder sangsi lagi ia telah tembak itoe monjet jang mengenakan djiroe di betoelan kepalanja, tapi soenggoeh mengherankan itoe monjet jang ditembak telah hilang tidak tahoe kemana perginja. Berhoeboeng dengan itoe kedjadian tentoe sadja bikin Raden Soejitno mendjadi kaget boekan sedikit, maka laloe adjak, moerid? lantas kembali poelang.

Pada besok paginja orang di itoe desa dibikin terkedjoet, ber hoeboeng hilangnya Raden Soejitno, dan bersama itoe, itoe desa mendjadi tambah gempar poela berhoeboeng didapatinja seorang perempuan Indonesier didalam kebon teboe, dalam keadaan setengah mati lantaran dibetoelan boeah dada mengoetjoerkan banjak darah. Dari keterangannja itoe perempuan jang berwadjab lantas mengetahoei, bahwa itoe perempuan telah diperkosa dan dianiaja oleh Raden Soejitno, jang tidak diketahoei kemana per ginja.

Satoe hari telah liwat jang berwadjab masih beloe bisa tang kap Raden Soejitno, adalah doea warta jg berbareng, pertama itoe perempuan Indonesier jg dianiaja

telah tarik napasnja jang pengabisan dan kedoea, orang desa kembali ketemoekan seorang perempuan Indonesier dalam keadaan seperti kemaren, dan menoe roet keterangannja djoega telah diperkosa dan dianiaja oleh Raden Soejitno.

Doea hari kemoedian itoe perempuan telah wafat dan jang berwadjab telah berhasil tangkap Raden Soejitno jg semboenikan diri diatas satoe pohon jg lebat. Menoeroet peperiksaan jg telah dilakoekan oleh fihak dokter, Raden Soejitno telah terserang penjakit gila dengan mendadak.

(Tj.-T.)

Menjerahkan pimpinan militair di Mr. Cornelis

Kemis pagi jl. di Generaal-Stral plein di Meester Cornelis dengan oepatjara militair diserahkan pimpinan Bataljon jang ke XII dari Infanterie oleh majoor infanterie toean J.C. Lindgreen kepada luit. kolonel Infanterie J.H.M. Blogg.

Pada oepatjara penyerahan pimpinan ini-toeroet „Pemandangan“ djoega hadir kolonel W. Schilling, Komandan Regiment no. 1 dari Infanterie, Luit. Kolonel C. G. Toorop, komandan bataljon jang ke X, luit. kolonel K. H. Bergers dan beberapa opisir dan oetoesan militair serta beberapa njonja.

Sehabisnja penyerahan pimpinan itoe laloe Bataljon jang ke XII itoe berbaris didepan pimpinan lama dan baroe.

Di dapat kabar, bahwa pada akhir minggu ini majoor Lindgreen akan berangkat ke Kota Radja, dimana dia mendjadi pemimpin Garnizoen Bataljon ke doea di Atjeh dan poelau-poelau nja.

Menggarap tanah goe bernemen

Diregentschap Tjiandjoer dapat diketahoei bahwa ada beberapa orang menggarap hoetan tanah Goebnemen dengan tidak mem poenjai idin dari jang wadjab.

Oleh karena itoe pada mereka telah dibikinkan prosesverbaal dan menoe roet kabar sampai kini koerang lebih soedah ada 60 orang jang diproses verbaal.

Kort-Verband kader boeat Boemipoetera

Poeerta Soenan X mar hoem madjoekan diri.

Dari soember jang boleh diper tjaja kita mendengar kabar, bahwa G.B.R.M. Kasan, seorang poetera

Sekitarnja

MANIFEST INDO ARABISCH BEWEGING(I.A.B.)SOERABAJA

Dalam roeangan Beroem jang keleuar pada hari Selasa, tanggal 28 ini boelan telah kita moeatkan manifest I. A. B.

Oleh Aneta manifest itoe disiar kan poela, menoe roet tjaranja Aneta sendiri, jang dinjatakan de mikian: Berlainan dengan Gapi jang menoe roet Inlandsche Parlement, I. A. B. menoe roet Ron de Tafel Conferentie, enz, enz.

Soal penjaran dari Aneta itoe ta'perloe agaknja kita berpandjang kan, karena kita soedah mengenal, dan tiap-tiap Indonesier tentoe tidak akan pertjaja, bahwa Gapi dan I. A. B. memadjoekan doea roepa toentoetan itoe, sebab:

Gapi menoe roet Volwaa r dig parlement dan I. B. A. mengandjoerkan conferentie se moeanja partij politiek jang ada di Indonesia, baik dari fihaknja Indo atau fihaknja Indonesier me noeroet adjakan: democratie.

(Hm. Red.)

Manifest I.A.B. itoe diantaranya jg perloe kita koepas dibawah ini.

1. Menilik kepada djalan dan haloean „P. S. S. I.“ jang dari doea loenja bangsa Arab sama beker dja bersama-sama' karena persamaan Igama, maka soedah terang sekali Indo Arab mempoenjai ke doedoekan tidak sebagai Indo lannja.

2. Kembali kepada pendirian „Gerindo“ jg berhaloean „Persa toean Indo tidak oesah repot memi kirkan dan memboeng rasa bang sanja, sebaliknya mereka boleh sa ma bekerdja didasarkan karena sa ma mendjadi rajat Indonesia.

3. Hanja sekarang jang haroes mendjadi soal, apakah faham „P.S.I.I. dan GERINDO“ dapat diakoei oleh partij partij jang berhaloean kebangsaan sebagai: Parindra dan segagainja?

4. Doeloe satoe Conferentie medja boender dari partij jang memponjai pertangoengan dalam gerakan berbagai lagai bangsa dikoeimpolkan, distoelah satoe ichtiar, ditjari oentoek mendapat satoe persatoean jang, enz, enz.

Sebeloemnja kita mengoepas manifest I. A. B. perloe lah agak nja disini kita terangkan, bahwa moentjoelnja gerakan Indo itoe, kalau gerakan kebangsaan dan keigamaan di Indo nesia ini berkobar-kobar.

Begitoe pergerakan anak boemi kendor, karena salah satoe sebab, entah pemimpin-pemimpinnja di boeng entah masoek boei, entah apa lagi, begitoe lah gerakan Indo adem kembali. Di Indonesia kita mengenal 3 roepa gerakan Indo, ialah IEV., PTI. PAI. dan IAB.

Diantaranja 4 gerakan Indo, maka I.E.V. lah jang tertoea, dan paling koeat. Keboetochan mere ka ini beda sekali dengan mak soednja gerakan kebangsaan Indo nesia soemoemnja.

Sebab itoe tidak perloe kita berpandjangkan.

Z.V.H. Pakoe Boewono X, jang soedah tamat dari sekolah H.B.S. Semarang, memberikan namanja kepada wervingsofficier boea kort verband kader (dienstmiliter 3 ta hoen) di Salatiga, toean R. B. S. Holland Soemodilogo, boeat men djadi seorang militer kort verband balatantara Hindia Belanda.

Dalam pada itoe dapat dioe moemkan poela, bahwa boeat kort verband kader oekoeran oemoer boeat sementara waktoe dirobah mendjadi 17 sampai 23 tahoen (dahoe loe 18 sampai 23 tahoen). Lagi poela sekarang sedang di timbang oentoek menambah ga djih jang tetap selama waktoe dalam dienst reserve.

Selanjoe njnja kepada kort-ver band kader selama waktoe dalam dienst serap akan diberikan soea toe insigne (tanda), jang dapat di pakai setiap hari. Dengan ini ma ka keinginan banjak orang dipe noehi toelis S.O.

Baik IAB.-PTI. maepoen PTI. mengakoei, bahwa Indonesia itoe toempah darahnja, dan merasa senasib dengan priboe minja. Mes kipoen kita ta'akan menolak me reka mengatjoekan tangannja oen toek bekerdja bersama-sama de ngan kita, tetapi kita masih sang si, kita masih ragoe-ragoe terha dap gerakan mereka itoe, karena kita beloe pernah mengalami, sepak terdjang mereka itoe, jang memberi manfaat pada gerakan kebangsaan Indonesia.

Hanja, kalau gerakan mereka itoe soedah njata, dan soedah te rang direct atau indirect, membe la dan memperkoeat pergerakan kebangsaan Indonesia soemoem nja maka sepatotoetnjalah perge rakan Indonesia ta' menoe roet lagi pintoenja boeat mereka itoe.

Sebagai induvidu, (orang) mere ka pada ini waktoe soedah diper kenaekan masoek dalam partij jang ada di Indonesia sini, seper ti P.S.I.I. dan Gerindo.

Dalam manifest I.A.B. dian djoerkan, soepaja bikin Conferentie medja boendar dari partij partij jang ada di Indonesia sini, baik dari kalangan priboe minja, maepoen dari kalangan Indo, perloe oentoek menetapkan maksoed dan toedjoean gerakan, dan nasibnja Indonesia. Ini receipt I.A.B. mes kipoen boleh djadi maksoednja be toel dan baik, tetapi boeat kita amat mengelikan, pertama apakah partij itoe mempoenjai recht van bestaan, soedah mempoenjai ang gauta, atau hanja seroean bebera pa orang belaka.

Zaman sekarang zaman minta ser ba tjepat, dan zaman minta boekti.

Sebeloemnja kita menjokong an djoetan I.A.B. itoe, kita retour receipt itoe kembali doeloe, dan kita minta soepaja I.A.B. menoe roedjoekan tjoraknja jang lebih terang terhadap noesa dan bangsa Indo nesia.

Soal 2, kita takoasa memberi dja waban, karena mengenai specifiek principenja GERINDO.

Soal 3. Het feit, boekti, bahwa PSII dan Gerindo mendjadi ang gauta Gapi soedahlah terang, ka lau pendirian kedoea partij itoe diterima dan dihormati oleh Parindra, dan partij lain jang terga boeng dalam Gapi.

Dus, I.A.B. tidak oesah tjampoor tangan, dan menjoba bikin karoehnja Gapi.

Nomer 4. Conferentie medja boendar, sebagai jang diandjoer kan oleh I.A.B. oleh pergerakan bangsa Indonesia, soedah dibikin nja, jang mendjilma djadi Gapi dan Gapi itoe lah symbolnja, tjoraknja pergerakan kebangsaan Indonesia soemoemnja, dan Gapi dikemoedian hari tentoe akan le bih loeas ta'akan menolak tiap-ti ap andjoeran boeat bekerdja ber sama-sama dengan gerakan Indo, kalau gerakan Indo itoe soedah njata toedjoeanja.

Spr

Sultan Djokja jang baroe

Maskipoen officieel beloe m dke tahoei sedikitpoen tentang gentinja almarhoem Seri Sultan Djokja VIII toch soedah pasti bahwa G.B.R.M. Dorodjatoen jang da lem minggu jang laloe datang da ri Holland, sebagai tjalon mendjadi Sultan Djokja.

Loc. mendapat kabar bahwa de ngan lekas setelah wafatnja Seri Sultan, orang lantas moelai mem bikin politiek contract jang pedo mannja kira-kira sama dengan idem jang baroe-baroe ini dibikin oentoek Soerakarta. Tida diharep adanya perobahan jang soenggoeh soenggoeh.

Keangkatan G.B.R.M. Dorodja toen mendjadi Pangeran Adipati Anom bisa diharep didalem satoe minggu. Aken tetapi keangkatan nja mendjadi sultan barangkali akan baroe kedjadian setelah ha bis waktoenja perkaboengan, offi cieel dari 40 hari.

TADI MALAM

Loear biasa.

Djaman sekarang, memang dja man loear biasa. Djadi segala apa roepanja djadi loear biasa sadja.

Lebih lagi djadi segala loear biasa, sebab di Europa ada pe rang, di Tiongkok soedah lama ada perang. Memang perang itoe, satoe perkara jang loear biasa, kendati beladjar perang-perangan itoe soedah dibiasakan soepaja djadi biasa, tapi kaloe terdjadi perang jang sesoenggoehnja, dja di soenggoeh loear biasa.

Kapal kapal dari Nederland, dari Japan, dari Amerika, dari Inggris enz. enz soedah biasa belaboeh di Tandjoeng Priok, ketjoekali jang tida biasa.

Kaloe jang tida biasa belaboeh di Tandjoeng Priok, tapi seka rang ada disitoe, djadi loear biasa.

Tadi malem si Ronda batja kabaran, katanja sekarang di Tandjoeng priok ada belaboeh kapal Sovjet Roeslan. Nah, ini tida biasa belaboeh di Tandjoeng priok, tapi sekarang belaboeh disitoe, soedah tentoe djadi loear biasa.

Lebih loear biasa lagi, sebab orang disini tida biasa lihat bendera merah pake gambar paloe arit. Tapi sekarang di Tandjoeng priok ada berkibar bendera matjam itoe, tentoe sekali penglihatan djadi loear biasa.

Memang si Ronda sering lihat bendera bendera loear negeri jang berkibar di Indonesia, kaloe ada hari Raja disampingnja bendera si tiga warna, ada bendera Ti onggok, Japan, Inggris, Amerika dan lain lain lagi. Tapi bendera Sovjet belon pernah berkibar di satoe hari jang dirajakan di Indo nesia.

Dasar djaman loear biasa, ada ada sadja perkara jang kebetoean.

Ke Tiongkok dimasoeki seba njak banjaknja balatantara Sovjet. Tiba tiba ke Tandjoeng Priok masoek kapal Sovjet djoega.

Boleh djadi tida ada perhoe boengannja apa apa, tjoe ma ke betoelan sadja, tapi toch loear biasa.

si Ronda.

Djoeroe terbang Indonesiers.

Berhoeboeng dengan diadaka nja pengemoeman tentang per mintaan boeat pemoeda terpela djar Indonesia, soepaja soeka ma soek dalam kortverbandkader dan boeat mereka jang mempoenjai diploma H. B. S dan A. M. S. bisa dididik lebih djaoeh boeat djoeroe terbang dan mempoenjai pangkat onder officier, maka per hatian orang poen amat banjaknja. Dari bermatjam pihak orang ang gap, bahwa pamasoekan dalam kortverbandkader dan mendjadi djoeroeterbang itoe, ada sebagai pertjobaan pemoeda-pemoeda Indo nesia jang sanggoep mendjalan kan pekerdjaan tersebet diatas.

Dalam orgaan dari I. E. V., De Stem, kita batja, antaranja, bahwa pertjobaan dan pemberian kesempatan ini ada soeatoe akibat daripada pendirian pemerintah, di mana diterangkan, bahwa boeat semoea djabatan, tidak ada dibeda bedakan antara bangsa manapoen djoega. Lebih landjoet, karena boeat orang Indonesia tidak ada milisi, maka boeat mereka ini, la loe diadakan atoeran sendiri, ka rena biasanja, boeat pekerdjaan seperti dimaksoed tadi, tjoe ma di ambil daripada golongan milisi. Tetapi, toch boeat pemoeda In donesia itoe, bila mereka mema soeki kortverbandkader dan onder officier terbang, dienstplichtigen.

—s—

Kapal dagang bersen djata.

Di Tandjong Priok kapal „Hi malaya seboeah kapal Italia jang datang dari Singapoera memoeat obat-obat sendjata api.

Kapal „Silverteak“ poen seka rang ada di Tandjong Priok: ka pal ini mempoenjai sepoetjoek me riam dari kaliber 4.7 cm. Ada hoeloebalang dikapal ini special oentoek mengoesahkan meriamini

PERSENAN KALENDER 1940 GRATIS

Berhoeboeng maoe gantinja taon 1939 ke 1940 toean-toean dan njonja-njonja langganan Djamoer Tjap Ajam soedah tentoe perloe sekali sama Kalender jang baroe.

Maka Djamoer Industrie Poa Tjong Kwan Wono-giri-Solo sengadja kasih kloear Kalender Special boeat toean-toean dan njonja-njonja langganan Djamoer Tjap Ajam sebagai hadiah. Inilah satoe koetika jang paling baik sekali boeat toean-toean dan njonja-njonja langganan Djamoer Tjap Ajam jang tiap-tiap taon traoesah beli Kalendern lagi.

Maka dari sekarang koempoel dan simpenlah zak Djamoer 50 bidji of botol kosong djamoer 5 bidji bisa ditoe karkan sama 1 Kalender baroe taon 1940 jang sanget indah sekali kepada:

Hoofdagent

DJAMOE TJAP AJAM
Tjabadakweg 74 C.



Negeri itoe berdiri netral, kalau perhoeboengannja dagang dengan Djerman tetap sebagai waktue beloem perang, kata Djerman

Belgia tidak netral lagi, sebab persnja sering moeat pekabaran Anti - Djerman.

Neutraliteitswet Amerika

Washington, 27 Oct. (Aid). Soal neutraliteitswet Amerika akan distem besoeok siang. Senaat hanja memberikan tempo 20 menit pada masing-masing spreker, boeat mempertahankan amende mentnja.

Hari Angkatan Laoet.

New-York, 27 Oct. (Aid). Ke marin jalah hari Angkatan Laoet di Amerika. Berlainan dengan ta hoen-tahoen jang laoe, maka pu blik tidak diperkenankan mene ngok keadaan kapal-kapal dan pangkalan kapal Amerika, karena angkatan laoe Amerika, pada ini waktue belajar dibawah peratoe ran perang, dan gerak-geriknja pelajaran diroesiakan.



Besi mahal.

Seorang ambtenaar dari Gemeentelijke Grondbedrijf di Bandung doeng memberi tahoean kepada politie, bahwa disekeliling Kebon waroe soedah ketjoerian 49 pa tok besi boeat batas-batas peka rang kosong dari 9 pekarrangan. Harga besi jang hilang itoe ada f 70.—

Memang besi mahal harganya, tentoe pentjoeri matanja ditoe djoekan ke sitoe.

Maoe makan tjara sopan

Njonja M.B. di Dagoweg No. 1 dalam ini kota, memberi tahoe kepada politie, bahwa ia poenja satoe partij sendok, garpoeh dan pisau soedah hilang tertjoeri orang.

Roepanja si pentjoeri itoe ingin djoega mentjoeba makan setjara sopan memakai sendok dan gar poeh djoega.

Tapi dasar pentjoeri memang serampangan, boekan jang terse boet diatas sadja jang ditjoerinja itoe, sapoe tangan Jan kemedja anak-anak djoega, teroes dibawa sadja.

Djoemlah harga jang tertjoeri itoe kira-kira f 20.—

Ketjoerian merpati

Orang dari Ambonstraat No. 8, dalam ini kota memberi tahoe kan kepada politie, bahwa dari dalam kandang merpati jang tidak dikontjij, ia soedah ketjoerian 12 ekor merpati.

Siapa pentjoerinja beloem da pat diketahoei.

Pentjoeri ketangkap

Politie agent jang sedang ber djaln meronda, kira poekoel 11 pagi di Tamblongweg soedah per goki seorang Indoesier nama K. tinggal di kampoeng Tjitjendo dalam ini kota, sedang akan men tjoeri satoe spada jang berdiri di pinggir djaln kebetoelan tidak didjaga.

Sepeda mana ada kepoenjaan nja D. tinggal di Verl. Regent sweg dalam ini kota. Adapoen K. pentjoeri jang sial itoe, sekarang meringkoek dalam kamar tahanan di kantoer politie.

Siapa poenja ?

Di Pasarbaroweg seorang nama J.S. jang tinggal beroemah di Pa sirkalikiweg No. 142, soedah ke temoean 1 openjas gabardine, 1 kemedja hidjau moeda, 1 selimoet 1 kemedja dalam, 1 kain, kira-kira poekoel 10 malam.

Barang-barang mana laoe dise rahkan kepada politie, dan sam pai sekarang masi disimpan disa na. Siapa jang poenja ?

Finland berdiri tegak.

Helsingfors, 27 Oct. (Aid).

Minister oeroesan loear negeri Finland menerangkan, bahwa ia tidak sanggoep memberikan kelonggaran atau miliknja, jang di boetoehkan oentoek mempertahankan kemerdekaanja negeri. Mereka salah raba, bila menjata kan, bahwa perhoeboengan antara Finland dan Roeslan itoe tidak dapat diperbaiki. Pemerintah Finland pada ini waktue baroe mempeladjar i oesoel - oesoelnja Roeslan, jang pada ini waktue masih diroesiakan. Finland mengharap, bahwa minggoe moeka oetoesan Finland bisa kembali ke Moskou.

Ilang di djaln raja

Nji Raden M. S. tinggal di Kebondjoekoetweg Noord no 2-5 C. dalam ini kota, ada memberi tahoean kepada politie, bahwa ketika ia berdjalan di Schoolweg kira poekoel 1 tengah hari, soedah kehilangan ia poenja gantelan (hangertje) dari ia poenja kaloeng, bermata 21 diaman.en harga f 45. Beloem dapat diketahoei barang jang terseboet itoe ada diketemoek an orang.

Siapa jang mentjoerinja ?

Orang dari Oost Eide binnen No. 8 dalam ini kota, memberi tahoean kepada politie, bahwa ia poenja tjintjin mas bermata brili ant harga f 295.— jang ditaroh dalam kantong badjoedjas, dan djas itoe tergantoeng disatoe kap stok dalam kamarnya, itoe tjintjin jang berharga soedah hilang tidak ketahoean siapa pentjoerinja.

Orang gila dimoeaka Hakim.

Ketika orang orang jang mem poenjai perkara dan akan diperiksa oleh Residentie Gerecht dipang gil oentoek masoek kedalam kamor besar, dimana peperiksaan akan dilakoekan diantara orang orang jang mengadep itoe terda pat djoega seorang perampoean jang pakeannja sanget kotor sekali dengan badannja berloemoeran darah.

Setelahnja semoea perkara ha bis diperiksa, perampoean terse boet laoe hampiri President dan doedoek di atas kerosi dengan se tjara senang sekali. Melihat itoe perampoean doedoek, Mr. Schwaab jang itoe waktue ada doedoek sebagai ResidentieRachter soedah memadjoekan pertanjaan, apa per loenja ia orang soedah mengha dap dimoeaka Rechter itoe.

Perampoean terseboet mendja wab bahwa ia habis dianiaja orang didalam kebon radja (Pietterspark). Mendapat djawaban begitoe Mr. Schwaab soedah kasi advies soepaja itoe perampoean datang sadja kepada politie, akan tetapi selandjoetnja itoe perampoean soedah memberikan kete rangan keterangannja lagi jang tidak karoean.

Oentoeng sadja sebeloenja itoe perampoean mengobrol lebih pandjang lagi seorang politie agent soedah ambil itoe orang, dan di bawa keloear. Ketika perampoean terseboet disered keloear ia soedah berteriak, dan menerangkan bah wa ia itoe asal dari kawah Tang koeban Parahoe. Ada ada sadja.

Djangan ganggoe isteri orang.

Moebinoe begitoealah namanja seorang jang terkenal sebagai Don Juan, tinggal beroemah di kam-

Wilna didoedoeki.

Kaunas, 27 Oct. (Aid). Pada ini hari tentara Lithauen soedah masoek didaerah Wilna. Masoek nja tentara Lithauen di Wilna, itoe daerah jang menoeroet per djangdjian paling belakang ini di serahkan oleh Sovjet pada Lithauen. Tentara jang masoek Wilna itoe sesampainja ditapel batas, lae mebakari tiang-tiang batas, dan teroes masoek kekota.

Amerika tetap netral.

Washington, 27 Oct. (Aid) President Amerika menerang kan pada ra'jatnja, bahwa Ameri ka tetap berdiri netral. Kenetra lan itoe boekan hanja perkataan belaka, tetapi didalam praktiknya djoega netral. Kabar kabar jang menjatakan, bahwa Amerika akan mengitrimkan serdadoenja ke Europa, adalah isepan djempol.

poeng Tjihandjoeng Tjimahi. Ia poenja pekerdjaan jang paling disenengi sekali ja'lah mengganggoe isterinja lain orang.

Karoean sadja perboe atannja Moebinoe begitoe, orang orang jang ada diitoe tempat soedah tidak mendjadikan senang, begitoealah kemarin hari kemis orang mengabarkan kepada kita, bahwa Moebinoe ketika ia ada didjaln Tjihandjoeng jang teroes ke Tjibabat, ia soedah meliat seorang perempoean jang parasnya ada begitoe tjantik jang lagi berdjalan menoedjoe ke Tjibabat.

Soedah mendjadikan kebiasaan bilamana Moebinoe melihat roempoe moeda berdjalan, ia beloem merasa poeas kalau tidak mengganggoenja. Dengan setjara koer ang adjar sekali Moebinoe laoe hampiri itoe perampoean, dengan membilangkan boleh atau tidaknja ia toeroet ditoeemahnja dari perampoean terseboet.

Darsih begitoealah namanja itoe perampoean, mendengar pembi tjaraan Moebinoe begitoe roepa, ia soedah berasa dihinakan dengan laoe memberikan tegoran jang pedas sekali.

Dasar Don Joan, walaupun ia ditegor begitoe roepa, akan tetapi ia soedah mendjadikan semangkin berani lagi, dengan tangannja nji Darsih olehnja maoe dipegang. Memang soedah sampai kepada waktoenja jang Moebinoe itoe haroes mendapatkan adjaran, ke tika ia berboeat begitoe roepa, soenggoeh tidak didoega dari be lakang soedah datang seorang laki laki menjerang dengan mengoe nakan poekoelan batoe jang di boengkoes pakai sapoetangan, dibetoelan kepalanja itoe Don Juan, sehingga kepalanja berloe moeran darah, dan Moebinoe djatoeh tergoeling.

Si penjerang itoe ternjata ada soeaminja nji Darsih, jang dari tadi telah melihat sadja dari djaoeh apa jang diperboeat oleh Moebinoe itoe.

Ketinggalan dalam kretek

Orang dari Gang Parendeng No. 70-19 B. dalam ini kota, memberi tahoean pada politie, bahwa kemarin pagi kira poekoel 9, ia menaik kretek dari roemah nja ke Groote Postweg Oost, ta pi serenta ia toeroen dari kenda raan terseboet, loepa dan keting galan satoe actentash koelit, jang berisi soerat2 jang berharga. Selainnja dari pada itoe dalam tach terseboet ada satoe erlodji mas dengan rantainja.

Erlodji nama merk "Natio nal Works" dan disebelah dalam ada toelisan "Fatot", satoe vulpenhouder mas dan satoe katja mata, sehingga djoemlah barang barang itoe seharga f 200.—

Asoetan Djerman.

Londen, 27 Oct. (Aid).

Dikabarkan oleh soerat kabar "Deutsche Nachtausgabe" bahwa sikapnja Belgia itoe tidak netral lagi, karena pers di Belgia sering memoeatkan pekabaran jang Anti-Djerman.

Communisten di Indo China.

Tokio, 27 Oct. (Domei-Aid). Dari Tokio dikabarkan, berhoeboeng dengan penindesan pada gerakan communist di Perantjis, di Indo-China dilakoekan djoega penggentjetan terhadap gerakan communist. Gouverneur Generaal Indo China telah melarang pemberian sokongan pada organisatie jang direct atau indirect dibawah benderanja Commentern. Semoeanja perpoestakaan jang mengandoe ng bibit communisme dilarang nja. Siapa jang melanggar itoe, dikenakan hoekoeman boei sampai 5 tahoen, atau boete jang berat sekali. Semoeanja orang jang di dakwa communist ditangkapi, sehingga diboei Hanoi sekarang terdapat tidak koerang dari 100 orang communist.

Diwadjabkan menjatatkan namanja.

Singapoer, 27 Oct. (Aid). Ini hari di Singapoer telah dioemoem kan, bahwa sekaliannja bangsa Inggris jang oemoernja diantara 18 dan 55 tahoen haroes me njatatkan namanja.

Djerman Mengoempoealkan tentaranja.

Londen, 27 Oct. (JB)

Waanemers militair Perantjis mendengar kabar dari soemb-r-soember loear negeri, bahwa ten tara Djerman telah dipoesatkan dan bersiap. 32 devisie dipoesat kan di Parmasens, 12 devisie di poesatkan didekatnja tapal batas Zwitserland, 6 devisie dipoesatkan diantaranja Bazel dan telaga Con stan, dan 9 devisie diantaranja Constan dan tapel batas Zwit serland dan Italia. Perhatian Per antjis ditoe djoekan pada pemoe atan militair jang paling belakang ini, dan mendoega Djerman akan masoek di Zwitserland, oentoek mengepoeng Maginotlinie.

Pelaboean Kwanchow diperkoeatkan.

Tokio, 27 Oct. (Domei-Aid).

Dikabarkan dari Hongkong, bahwa Perantjis berdjaja oepaja, oentoek memperkoeatkan pendja gan teloe Kwanchow disebelah Selatan Barat provincie Kwan tung.

Maksoednja memperkoeatkan pelaboean itoe, ialah oentoek memperhoeboengkan angkatan oedara di Kwanchow soedah se lesai, dan saban harinja soedah nampak pesawat-pesawat terbang mengelilingi teloe Kwanchow.

Perang dilaoet.

Londen 27 Oc. (Aid) Didekatnja Goodwin Sands dikanaal, di kabarkan dengan officieel, bahwa disana terdapat bekasnja U-boot. Sedjoemlah 60 bangke terdapat mengambang, dan sesoedahnja dikoempoealkan diangkoet ke Dover.

Oentoeng terdapat lagi.

Orang dari Naripanweg No.60 dalam ini kota, ketika ia pergi ke Hoofdpostkantoer Bandoeng soedah kehilangan oeng kertas f.25 jang terdiri dari satoe lembar f.10, dan 5 lembar dari f.5.

Oentoeng oeng itoe diketemoei oleh orang jang setia dan oeng itoe oleh politie diserahkan kepa da jang poenja.

Belgia bersedia.

Washington, 27 Oct. (Aid). Kon ing Leopold kemarin mengada kan pidato dimoea microfoon jang ditoe djoekan pada ra'jat Amerika. Koning Leopold itoe per tama menerangkan kedoeoedoean negeri Belgia sebagai negeri jang netral. Selandjoetnja diterangkan, bahwa Belgia, kalau sampai dapat serangan dari fibah loear, akan mempertahankan negerinja, seba gai telah terdjadi dalam tahoen 1914 tetapi dengan kekoetaan jang lebih besar. Sampai sekarang soe dah 25 tahoen liwat, bahwa di bawah perintahnja Koning Albert serangan jang kedjem itoe bisa diberhentikan. Sebagai penoetoe p dinjatakan kalau negeri - negeri jang baroe perang tidak akan me langgar kenetralannja Belgia.

Perhoeboengan Inggris-Sovjet.

Londen, 26 Oct. (Reuter-Aid).

Sehabisnja Chamberlain pidato di Lagerhuis, maka Sir Archibald, pemimpin partij leberaal dipersilah kan bitjara :

Sir Archibald menjetoedjoei pembijtaraannja Chamberlain jang ditoe djoekan pada minister Von Ribbentrop.

Diandjoerkan olehnja, bahwa perhoeboengan Inggris Sovjet Roeslan haroes diperbaiki, terle bih-lebih perhoeboengan dagang. Kalau Roeslan terpaksa mengadap perhoeboengan dengan Djerman, tentoe Roeslan dapat, tetapi seba liknja Inggris haroes mengambil tindakan jang pasti, oentoek me ngalakan perhoeboengan dengan Roeslan, pertama hoeboengan da gang, kemoedian perhoeboengan diplomatie.

Roeslan haroes diinsjafkan, bah wa boeat kepentingannja perda maian, dan kemanoesian, perhoe boengan Inggris, dan Perantjis sefihak, Sovjet Roeslan lain pen ting sekali.

Lord Halifax menerangkkn, bahwa pidatonja Von Ribbentrop itoe adalah kebodoelan belaka, jang mentjoeba, akan memoetoes kan perhoeboengan Ingeris Pa rantjis.

Tentang oesoelnja Sir Archi bald, Lord Halifax menerangkan, bahwa tindakannja Sovjet-Roeslan di Oostzee-staten itoe amatlah mengoeatirkan sekali, baik boeat negeri jang tersangkoet, maoe poen boeat negeri tetangganja.

O. L. Mij. „Sparhulp”.

Satoe-satoenja VOLKSVERZE KERING jang menjediakan ber djenis-djenis tarieven boeat Indo nesier dari segala lapisan.

Hoofdkantoor.

Krangganstraat 24, Soerabaja.

Vertegenwoordiger Djawa-Barat.

R. SOEMOHARTONO.

Hoek Meijlwl. 15 Bandoeng

NGERI-SEROE-HEBAT

Djika melihat gambar-gambar keadaan di sekitar kegentingan di Europa.

Itoe semoea bisa dilihat dalam

POESTAKA TIMOER

Kirim wang f1.— U nanti terima boeat 3 boelan lamanja.

Agent Poestaka Timoer

BANTJEUIJ 16 — BANDOENG

— Tidak kirim proefnummers! —

LAMBARAN 2

Kantoor

BANTJEUJ16

Berita Oemoem

No. 244

Telf. 444

BANDOENG

ARTI HIDJRAH

Pidato Kjaii Hadisiswaja

Hidjrah. Arti dan makna Hidjrah yang biasa ialah pindah.

Ada djoega yang mengartikan, bahwa Hidjrah itoe, ialah pindah dari melakoean sesoeatoe amal kearah amal lainja, atau dari kedjahatan kearah lakoe kebajikan.

Tetapi yang kita artikan disini ialah perpindahan dari sesoeatoe tempat kepada tempat yang lain.

Oemat Islam pada tahoe 5 dari Noeboewwah, itoealah Oemat yang pertama kali melakoean Hidjrah, goena mentjahari perlingdoengan dan keamanan mereka oentoek melakoean perdjalan-perintah agamanja.

Oemat mana pertama kali terpaksa berhidjrah ke tanah Abasijah, disebabkan dalam negeri Makkah, mereka selaloe menerima tindsan dan penganijaan dari fihak kaom moesjrikin. Baginda Nabi Moehammad s.a.w. moejeroh kepada saudaranja ialah Sd. Djafar bin Abi Thalib agar menghantar kan kaom Moehadjirien itoe ketanah Habasjah.

Hal ini dipandang dari katja mata oemoem, B. N. tiada hanja moejeroh kepada orang-orang dibawahnja yang boekan keloean nja sahadjah, tetapi meskipoen adiknja sendiripoen diseroeh berhidjrah, oentoek mendjaga keamanan ditengah-tengah perdjalan dan tempat kaoem moeslimin Sd. Djafar, semporainja dinegeri Habasjah, tidak hanja mendjaga kepada kaoem Moehadjirien saha dja, bahkan dapat bertabligh poela dimoeka Keizer Nadjasi, yang kemoedian Keizer dan sementara kaoem bangsawan di negeri Habasjah dapatlah Islam.

Hingga ketika Keizer itoe mangkat poelang kerohmatoelloh, B. N. berdiri salat ghoib, inilah salat ghoib yang moela-moela di lakoean oleh Baginda Nabi.

Apa bila kita sekalian telah sama ma makloem, insjaf dan sedar akan arti Hedjrah yang sesoeng goehnja, maka kita sekalian akan dapat mengambil kesimpolan, bahwa boemi Allah yang terkam bang diatas alam yang loeas ini adalah kesemoenja telah tersedia makanan dan redjeki dari pada Allah. Mengingat itoe, maka apa bila kita berhedjrah kemana mana tempat, tak adalah yang dipe roentoekkan alasan tiada lang soengnja berhedjrah tahadi.

Hedjrah karena mengembang kan agama Islam, adalah keper loean kita bersama, lebih lebih bagi kita sekalian kaoem Moebalighin djoeroe pengembang agama Islam, yang kini setiap saat dan detik selaloe mendengarkan tangis dan seroeran kaoem kita yang ke koerangan toentoenan agama dan pendidikan djiwa tauchid.

Boekankah keroesakan aqlaq manoesia, keroesakan lakoe dan boedi bangsa kita itoe seolah-olah soedah mendjadi protest kepada kita kaoem Moebalighien. Her vorming Zending Islam? Mereka melakoean kemaksijatan, berboeat zina, mentjoeri dan berganti agama itoealah sekalianja mendjadi poekoelan yang berat bagi kita sekalian yang selaloe memperhatikan gerak gerak kemadjoean dan kemoendoeran agama kita Islam di tanah kita Indonesia.

Pengangkoetan bangsa kita dari tanah Djawa ketanah Kolonisatie Lampong, yang dimoelaikan pada akhir boelan Maart 1905, bangsa kita sebanjak 3132 orang dan pa-

da taboen 1932 ada 6251 orang, kemoedian bertoeoet toeroe: pa pada tahoen 1918 djiwa di tanah Kolonisatie Lampong soedah naik mendjadi 21.000 orang hanjaknja. Malahan menoeroet tjatatan yang belakangan pada tahoen 1937, kini pendoeoek tanah Kolonisatie di

Teloekbetoeng ada	48493
Kotaboemi	2011
Menggala	759
Kotaagoeng	7663
Soekadana	15509

— Djoemlah seditaerah Lampong ada 74.435 orang. Kita tahoe, bahwa Negeripoen menjediakan pengadjaran Rakjat, disana telah ada sekolahan sebanjak 42 sekolahan, yang 16 tempat kepoenjaan Negeri, tetapi yang 26 kepoenjaan Zending dan Missie. (Zie Kolonisatie Bulletin No. 1).

Menilik ini semoeanja, maka bangsa kita yang pergi ketanah kolonisatie itoe tentang pendidikan kaagamaan Islam mesti sahadjah adalah kekoerangan.

Soekoerlah di sekean tempat. Kjaii telah membangoenkan pondok dan banjak poela tentang pengadjaran yang diberikan kepada sekalian orang yang maoe mendjadi moeridnja.

Al-Hamdoelillah tak loepa kita oetjapkan kepada Allah yang telah menggerakkan djiwa Kaoem Moehammadijjin, memperhatikan akan pendidikan agamanja bangsanja yang bersama hedjrah ketanah kolonisatie itoe.

Telah setahoen inilah Moehammadijah merantjangan akan meng hedjrahkan Moebalighnja ketanah kolonisatie Lamoeng, setelah di roendingkan masak-masak dan di hitoeng akan sikap dan langkahnja, maka boelan inilah moelai Moehammadijah Bahagian Ta bligh Soerakarta yang diserahi oleh Congres agar mempersiap kan perlawatan Moebaligh ketanah kolonisatie itoe. Kita memoedji kepada langkah Tabligh Moehammadijah Solo yang tiada dje moe-djemoenja merantjangan ber bagai matjam taktiek penjiaran agama Islam, dan langkah yang sesoenggoehnja baharoe mentjoba tjoba, ialah pengirimn Moebaligh ketanah kolonisatie.

Oleh karena Tabligh ketanah Kolonisatie itoe, oleh Congres Al-Islam Indonesia yang ke II baroe-baroe ini, djoega diserahkan kepada Moehammadijah, maka kami yakin bahwa oesaha Moehammadijah nanti akan dapat perhatian dan bantoean dari berbagai matjam persjarikatan Islam. Moe poen bantoean moraal dan mate riaal. Kita pertjaja poela akan sab da Allah, dalam kitab soetji Soerat Nisak: 100, artinja.

Barang siapa yang berhedjrah karena Allah, nistjaja ia diatas boemi Allah akan dapat tempat perlingdoengan dan keloeasan. Dan barang siapa keloean dari roemahnja lantaran berhidjrah karena Allah dan Rasoelnja, tiba-tiba ia mati, soenggoeh nanti Allah akan memberi pahalanja, karena Allah itoealah Pengampoen dan Penja jang.

Disini perloelah rasanja dige rakkkan hedjrah, setiap kaoem Moeslimin goena mengembang kan agama Islam ditanah kolonisatie; yang mana orang yang ada ditem pat itoe kebanjakan loepa dan lalai akan agama, kemoedian akan mendjadi keroesakan yang maha dahsjat. Kita tidak chawatir akan tenaga Kristen yang soedah lama bersedia ditanah kolonisatie itoe

PEKABARAN

Pembrantasan penjakit malaria.

di Priok.

Oentoek pemberantasan penjakit malaria di Tandjoeng Priok maka kini soedah dibikin rentjana yang loeas sekali tentang mengeringkan beberapa rawa rawa didaerah terseboet.

Akan tetapi niaten demikian itoe tergantoeng pada letaknja tanah-tanah itoe.

Menoeroet berita J. B. maka dienst Topografie jg melakoean pengoeoeran di beberapa tempat dekat Tg. Priok sedikit har. lagi akan selesai pekerdjaannja.

Tjaranja pembantisan malaria itoe djoega tergantoeng pada hasilnja pekerdjaan dienst Topografie itoe.

Matjan ditengah djalan.

Pada hari belakangan ini dian taranja djalan Tandjong Poera dan Pangkalan Brandan senantias nampak matjan. Veldpolitie yang diberi tahoe, mengadakan penjeli dikan jang lebih djaoeh, kata JB. dengan sekolahan dan klinieknja, kita pertjaja, djikalau kita sekalian bekerdja dengan keradjinannja, insja Allah kaoem kita Oemat Islam kita jang ada disana akan kembali poela kearah agama Tau hid ialah agama Islam.

Kepada Moehadjirien.

Toean-toean, yang akan melang kahkan kaki, meninggalkan tanah toempah darah. Pergi toean ketanah kolonisatie, boekan karena menghendaki akan kedoesiaan, tidak akan menoeroeti nafsoe, tetapi dengan ichlas, toean mempersembahkan ibadat toean terhadap kepada Allah, ialah berhedjrah.

Bepergian toean toean, seolah olah sebagai perintis djalan sebagai seorang anak pandoe penoed djoek djalan. Toean tinggalkan anak dan isteri toean, disebabkan membela agama Islam, membela bangsa toean yang ada disana kebanjakan loepa kepada agama. Saja mengerti bahwa bepergian toean, djoega protest terhadap kepada kawan pemoeda yang masih gagah perkasa, alim oelama, dan tjerdik pandai yang tiada maoe meringankan tenaganja goe na menolong dan berani menje berangi laeetan. aja pertjaja ke pada kerdja toean, moedah moe dahan Allah akan selaloe membe ri toentoenan kepada toean toean. Saja pertjaja bahwa sifat takoet jang ada pada hati toean telah dapat diboeang dengan djaoeh djaoeh. Disebabkan pemberani itoealah Toean, Allah akan selaloe memperlingdoengi diri toean, dan menjampai barang apa jang mendjadi hadjat bersama.

Saja tiada berpesan apa-apa, hanja berilah perchabaran selaloe djikalau perloe, maka angkatan jang kedoea mesti akan diichtiar kan oleh Moehammadijah Bg. Ta bligh Soerakarta.

O. Allah, lindingilah Moehadjirin kita jang akan mengembang kan agama Toehan ketanah Seberang. Berilah penoendjoek djalan, boekalah dadanja agar Allah mentjoetjoerkan rahmat dan kesabarannja. Ja, Allah, kepada Toehan kita menjembah, dan hanja kepada Toehan kita mohon pertolongan. Toendjoekkanlah kearah djalan jang benar. Amin.

Wasalam

R. R. Tjirebon.

Regentschap Tjirebon, mempoenjai maksoed akan merombak dan memperloekaan gedoengnja.

Moelai boelan Agustus jang laloe pembrantasan penjakit framboesia, jang biasanja mendjadi koewadjikannja provincie diserahkan pada Regentschapsraad.

Di Sindanglaoet atau di Tjile doek terasa perloenja, oentoek didirikan meisjesvervolgsschool. Keboetoeahan sekolahan istri itoe sekarang baroe diselidiki oleh Onderwijs-inspectie.

—s—

Kapal dagang bersen djata.

Dalam fatsal 3 dari keterangan kenetralan, sebagai termaktoeb dalam Javasche Courant tg. 4-9-1939 adalah dipastikan peratoeran sebagai berikoet: Kapal kapal dagang, jang berwadajib boeat mendjaga kepentingan negeri, hanja dapat dikasih masoek di pelabuhan dan telok telok sampai djoem lah jang ditentoekan jang berwadjab.

Meriam meriam diatas kaliber 8 tidak boleh lebih dari doea di kapal kapal itoe dan kapal kapal dagang itoe tidak boleh memoeat meriam jang lewat besarnja dari 16 cm. sedang anak anak boeah kapal itoe tidak boleh djaoeh lebih banjak dari pada dikapal dagang biasa.

—s—

Oedjian le klerk.

Pada Dept. Financiën.

Oleh directeur van Financien telah ditetapkan peratoeran tentang dienstexamen le klerk pada Departement van Financien dan instellingen jang berada dibawah Department terseboet.

Oedjian itoe saban tahoenja diadakan dalam boelan Januari dan Juli.

Akan tetapi oedjian pertama kali kabarnja akan dilangoeng kan dalam boelan Maart 1940. Permintaan boeat ikoet dalam oedjian pertama ini haroes dima djoekan pada chef jang tersang doek paling kasip dalam boelan November 1940, satoe dan laen hal atas toedoehan toedoehan chef terseboet.

Jang boleh ikoet dalam oedjian itoe ialah le klerken dan klerken jang soedah berdien 3 tahoen dalam djabatan itoe.

—s—

Melarikan diri

Dari Medan dikabarkan, bahwa disana ada seorang Tionghoa nama Lo Hin mengilang, dengan tidak meninggalkan adres. Didoega Tionghoa itoe lari ke Straits-Settlement.

Barang-barang jang ditinggal kan laloe dibeslag, dan diminta kan failliet. 10 firma bangsa Eropa soedah diroegikan sampai sedjoem blah f 21.000, toelis Anip-Aneta J. B.

—s—

Kabar opisil dari Bogor.

Dengan gouvernementsbesluit dibebaskan dari peratoeran fatsal 10 dari yk-ordonnantie toelisan-toelisan jang diterima di Indonesia ini dari bagian-bagian jang lain dari Keradjaan Belanda. Fatsal 10 mengandoeng larangan menjeboet dan memakai nama-nama soekatan dan timbangan jang tidak dilazim kan di Hindia Belanda ini dalam pemberi tahoean tentang roemah, tanah, barang djoelan dsb. dalam soerat kabar atau soerat berkala, soerat tempelan, etiket dsb.

—s—

Bandrek

Bandoeng

Receipt I.A.B.

baoe minjak samin.

Gaboengan politik Indonesia soedah lahir. Aanloopnja djitoe, dan disamboet dengan segala kegembiraan oleh pers dan partij politik.

Betoel apa engga? Sehabisnja ma'loemat GAPI keloean, I.A.B. Soerabaja keloearkan manifest, jang uitgebut oleh Aneta.

Betoel apa engga? GAPI andjoerkan Volwaardige Parlement, I.A.B. minta bontjeng, sodorken Round table conference, boeat segala partij, plus partijnja minjak samin.

Betoel apa engga? Liat itoe partij I.A.B. sajan kanan dari gerakan Arab. Beloean taoe kemana soedoet djoentoeingnja, soedah kasih receipt, tjap minjak samin.

Betoel apa engga? Tentoe adja receipt gitoe matjem kaga lakoe dikalangan GAPI; dan daktoer Beroem oedah re tour receipt itoe kembali ke Soerabaja.

Betoel apa engga? Daktoer Beroem kasih receipt jang djitoe, djangan koeatir afa afa. Toendjoekken doeloe djasa moe pada rajat dan boe Indone sia. Kalo betoel acc, boleh nga bontjeng, kalo menjalahi kemaean Indonesia, persetan.

Betoel apa engga? Demokrasi is democracy, dan tepet democracy, dan tidak poeter balik.

Betoel apa engga? Toekang Bandrek.

Penerangan pada pers dan publik.

B. N. dapat kabar katanja gou verneur generaal telah kasih titah pada toean-toean Van Mook, di rekteur van Economische Zaken; dr. Menburg, directeur van Onderwijs dan dr. Levelt, koesa pe merint boeat oeroesan oemoem, boeat pahamkan soal satoe pe nerangan pada pers dan publik jang dipoesatkan (gecentraliceerd).

Pada mana ada dimaksoedkan, djoega mentjari itoe perasaan-pe rasaan dari instanties jang berke pentingan.

—s—

Soesoenan pengeroes

tjabang Partij Persatoean Indonesia di Medan

Badan Pers PPI minta dikabar kan soepaja jang berkepentingan mengeta hoecisoenan Pengoe roes Partij Persatoean Indonesia tjabang Medan dengan ini kami njatakan dan moga-moga memba wa si tawar si dingin, menderoe mendjadi anggauta Partij Persatoean Indonesia jang telah mem poenjai wakil di Volksraad jaitoe sdr. Mr. Muhd. Yamin jang di rect bisa mempertahankan kepen tingan rakjat djembel alias kaoem soesah.

Dengan officieel dinjatakan di bawah ini soesoenan pengeroes Partij Persatoean Indonesia tja bang Medan dengan soesoenan darah dan kemaean jang moeda gesit tangkas . . .

Ketoea sdr Nst. Muallief Penoelis sdr A. Djalaloedin Bendahari sdr A Hassan Pembantoe2, 1 Tarloeda Sem biring, 2 Mohod Sa'at

—s—

Orang desa dari Indonesia di Nederland

DALAM soerat kabar kita tempo hari telah diberitakan bahwa seorang pemuda desa, toean Darsana namanya, dari daerah Pandeglang (Banten) yang hanya mendapat didikan dari sekolah rendah Boampetra s.d.ja, belum pernah belajar bahasa Belanda. Sekarang ada di negeri Belanda karena ketხოელად sadja atas pertolongan nja lain orang, bisa sampai djoeng ke negeri diingin itoe.

Pada masa ini toean Darsana masi ada di negeri Belanda.

Merilah kita perhatikan soerata nja yang ia kirim dari sana.

Kita koesip yang perloenan sadja yang mana mengenai pemandangan nja keadaan di Eropa sekarang ini.

Beginitulah maksoed toelisan nja itoe dengan singkat.

Berhoebong dengan petjahuja peperangan di Eropa djalan nja post ke Indonesia agak tidak tetap. Bahwa masa ini di Nederland baik Negeri atau pedoedok nja terdapat tentram, tapi persiapan Negeri lengkap.

Bila melihat sjarikat, njata masa ini di Eropa berbahaja, disebabkan bentrok nja Djerman dengan England, boleh jadi pada haba nja perang, Nederlandpoen bisa terganggu kenetralannja sebab le taknja Negeri ada antara Negeri Negeri yang sedang berperang.

Tempat semboen nja soedah sedia dan publik masing masing telah sedia gasmasker ialah seolah olah sedia pajoeng sebelum hoesian.

Bangsa kita Indonesia yang ada di Holland banyak djoega, dengan soedah memoenjai dosa perikatan jaitoe.

Pertama, "Kaom Moeda Indonesia" azas dan toedjoennja mem bela kepentingan Indonesia, baik dari roepa roepa kesoesahan, woe poen memberantas kaom ngang goer.

Kedoea, "Persatoean Islam", azas dan toedjoennja padjoekat Agama Islam, kesehatan, kematian, tapi belum seberapa kekeuatannja, ternjasta Mesjid Djampoen belum bisa diberdirikan.

Dari kedoea perhimpoean ini terpinpin oleh Setoeden-setoeden Indonesia, yang mana sajapoen telah mendjadi lid.

Bangsa kita banyak djoega yang kawin, beristri kepada bangsa Belanda toto di Holland dengan ter oeroes setjara mistinja oleh orang orang toeanja, tida oebah nja seperti dikita poenja Negeri sadja, tapi diantaranya djoega yang merasa menjesal,

Roepanja yang soedah memoenjai istri disana itoe ta ada harapan poelang lagi dibalasan roe mahaja di kita poenja tanah air.

Lebih landjoet saja toetoeke b-hwa saja hendak tjari peroesahan di Holland sebab badan masih muda, sehingga moed h moed hns mendapat pengalaman yang dapat di pergoenakan dikita poenja tanah air.

Di Hollandpoen belum seberapa soesahan tjari penghidoepan bahkan waktos ini banyak djoega yang kasih tawaran pekerdjaan dengan berpengasilan loemajan djoega.

Jang tida poenja pekerdjaan di Holland dapat pertolongan pa liang sedikit f 20,— tiap tiap tiga boelan dengan pertjoemah, bil ingin poelang ke Indonesia oen toek kita poenja bangsa ada moedah, ialah bisa minta ke "Bediende kantoor" laloe dapat ongkos pere.

Djoega dengan pertolongan Pemerintahpoen bisa poelang ke Indonesia dengan pere tapi tida bisa belajar poela ke Nederland, ka tjoesali bisa pargi taunggoeng ong kos sendiri.

Bangsa kita yang berada disana terlihat tida ada yang soesah, ha nja keliroenja walupoen mereka berpenghasitan besarpoen banyak yang ta bisa bematkan wangnja, hampir 90 pct jang meladoer nafos soeka main djoedi.

Disetiap tempat ada tempat ber djoedi. Siang malam ta ada ber he tnja laki dan perempuan se nantiasa bergmain djoedi.

Orang jang tida tergoda main djoedi nistjaja bisa menaboeng kan dan memoenjai wang agak banyak di Bank.

Oleh karena itoe saja berharap kepada sekalian familie ta oesah berkewatir, sabab djangan pada se orang laki laki sedang kaom istri poen banyak yang tabah hatinja oentoek menentoet ilmoe jang berfidah kelain Negeri, sehingga djaoeh menjebraang laetan sekali poen.

Penoetoe kata saja kabarkan sekoerang koerangnja saja tinggal di Nederland hendak tiga taheen.

Demikianlah soerat toean Darsana itoe.

Boleh djadi "toean Darsana" loem memoenjai kesempatan bertemoed dengan "Perhimpoean Indonesia" dan belcom begitoe loeas pemandangannja.

Tapi boeat seorang desa dan tida bersekolah Belanda, kita post dji kemaoean toean Darsana itoe. Moedah moedahan tertjapai segala maksoed nja jang bergoena oentoek oesa dan bangsa.

926 itoe, baroe baroe ini soedah dataag kembali dikampoeng nja, jaitoe:

Hadji Rasiman kampoeng Bang ko desa Dehos dan Hadji Idjo kampoeng Tjanggung desa Tjeing, masing masing district Tjarungin, regentechip Pandeglang, me reka hanya melakoekan hoekoeman ± 13taheen dapat ampoenan ± 7 t.h.en.

Siaran Perscommissie V B P G I. di Djokjakarta

1 Hari ini djam 9 pagi Voorzitter dan Secretaris VB P G I. diterima menghadap oleh K P P, Soerjaningprang, Eere Voorzitter Comitee Congres.

2 Moelai djam 10 pagi sampai djam 1.15 siang dilengskapkan oleh wakil wakil H B, Groepsbondes, bertempat di Hotel Splendid.

3 Berhoebong dengan kesahatan badannja toean Moh. Ansar, Vce-Voorzitter V B P G I. minta keloear sebelum nja congres di langsoengkan. Dag. V B, P G I. telah menendoekkau sebagai ganti nja oentoek selama congres, jaitoe toean R d P. Prawira di Nata, jang mana oleh pleno-vergadering dimoefsketii.

4 Djawaban atas puijvraag soe soenan P G I (poetoesan congres di Malang) tidak ada jang dipandang mememoehi sjarat sjarat boeat mendapat pijs.

5 Terhadap kepada Centraal Comitee voor de belangen der schoolkinderen dimoefsketii wakil P G I. doedoek sebagai lid.

Diharap pekerdjaan C C itoe ditoeandjang oleh kaom goeros semoea.

Receptie P. G. I. di Loge Mataram

1 Receptie P G I jang dilangsoengkan di Loge Mataram dimoelai djam 7 malam mendapat perhatian yang sangat besar. tempat rapat sampai penoeh sesak.

Wakil wakil autoriteit nja tjoe koep hadir djoega Eere Voorzitter Congres Comitee, K P H Soerjaningprang. Wakil wakil perhimpoean dan pers lengkap, bagitoe djoega wakil wakil tjabang P G I dan tjabang tjabang Groepsbondes.

Banyak telegram telegram dan soerat soerat jang diterima mem beri oetjapan selamat bercongres. djoega banyak diterima kiriman ke rangan boega.

2 Sebelum Voorzitter V B, P G I menjamboet pimpinan congres dari Comitee soedah dimintakan kepada sekalian jang hadir, soepaja ber diri sebentar oentoek menghormati atas mangkatnja j.m. Sri Soel tan Djokjakarta, Djoega berhoebong dengan itoe djoemoekan kepada hadirin beberapa.

3. Selesai penjamboetan pimpi nan congres, Voorzitter V B P G I mengadakan pidato oemoem, tentang keadaan, toedjoean dan pekerdjaan P G I. jang soedah dan jang akan didjalaskan, baik bagi anggota anggotanja, maospoen oentoek oemoem.

4 Diadakan perdjamoean bagi hadirin semoemnja.

5 Wakil NIOG menjampaikan oetjapan selamat bercongres, serta mengharapakan oentoek selendjoet nja dapat bekerdja bersama sama bagi kepentingan onderwijs.

6 Sambutan Voorzitter V B P G I atas pidato wakil NIOG dan pens

rimaan hadiah "paloe" dari P G I tjabang Mataram, sebagai sijnboel "kesediahteraan" dalam organisatie. Receptie ditoe coep djam 9 malam.

Rapat tertoeoep di Schouwburg "Hwa Kiauw"

Sesoedah selesai receptie. laloe diadakan rapat tertoeoep I. ber tempat di Schouwburg Hwa Kiauw moelai djam 10 sampai 1 tengah malam.

1 Setelah Voorzitter Hoefloemite menjamboet congres dan aenie rakhan pimpinan, Voorzitter V B P G I. memboeat pidato pamboekan dan menjatakan kegiraannja karena besarnja perhatian atas congres baik dari loear, maospoen dari dalam kalangan P G I.

2 Diterangkan kepada congres, bahwa t. Moh Ansar Vice-Voorzitter V B. P G I tidak dapat hadir karena sakit, dan minta soepaja djangan dipilih lagi.

Congres memberi opricht kepada Dag. V B. oentoek menjatakan terima kasih P G I. semoemnja kepada beliau atas djasa-djassanja.

3 Sesoedah diterangkan maksoed dan pekerdjaan Centraal-Comitee boeat kepentingan anak anak de waktos soesah berhoebong dengan adanya perang, maka congres memoetoeskan:

a Menerima adjakan toean Directeur van O & E boeat bekerdja bersama sama oentoek maksoed terseboet;

b menjetoedjoei doedoeknja wakil V B P G I dalam CC itoe;

c mengadjak kepada kaom P G I oentoek toeroet beroesaha pada masing masing tempatnja.

4 Congres mengambil moed per setoedjoean terhadap poetoesan Ge delegeerden vergadering P V P N di Solo, minta keloearnya duurttoeslag berhoebong dengan kenaik kan harga keperluan hidoep se parti dibawah ini:

MOTIE:

Congres P. G. I. jang ke 28, di adakan pada tanggal 25 October 1939, bertempat di Schouwburg "Hwa Kiauw" Djokjakarta, dikoen djoeogi oleh wakil-wakil dari 66 boeah tjabang dengan membawa harga barang-barang berhoebong dengan kepentingan doenia, menda ngar poetoesan (Vakcentrale P. V. P.N. soepaja berhoebong dengan de adaan ini oentoek pegawai Negeri di adakan duurttoeslag selekas-lekas nja, memoetoeskan mengoetatkan permintan jang seadil ini dengan sepenoeh hati,

memadjoekan motie ini kepada Pemerintah dan pers.

5 Mengangkat Verificatie Commissie boeat memeriksa keoesangan V B P G I. Jang diangkat jaitoe wakil wakil P G I tjabang Tjian djoer, Madjoen dan Poerwokerto.

6 Menjerahkan pengangkatan Verificatie Commissie boeat Druk kerij "Persatoean Goeroe" pada V B P G I Djakarta, dengan pesenan, hendskaja diangkat goeroe goeroe dari beberapa tempat di Indonesia ini, jang sekarang ada dikota itoe jang sedang mengoendjoengi Cur sus bahasa Melajoe atau lain lain djoega.

7 Mengesahkan Verslag Bouwrij dan persoonlijke zaken, bagitoe poela Algemeen verslag (setelah diadakan sedikit peroesahan).

KALO Toean soedah, atau beloea pernah, belajar Inggris, tida ada halagan minta katrangan dari:

Hertford English School

ESTABLISHED 1926
206-d, GROOTEPOSTWEG WEST BANDOENG.

P. A. Tjabang Solo Mengadakan Rapat Pemandangan

Pada hari Reboe malam P. A. Tjabang Soerakarta mengadakan rapat oendangan bertempat digedoen Habiprojo sebelah belakang. Para wakil perkoempolan maospoen laki atupoen perempuan jang hadir memoesakan, Djoega wakil wakil pere tidak maee ketinggalan.

Pada djam 8 malam rapat diboe ka oleh tjabang Solo njonjah Koes ban jang lebih doelo mengoetjap kan banyak trima kasih pada had ris. Pengoeroes Soos Habiprojo, olehuja kasih tempat boeat menga dekan rapat itoe malam. Selan djoenja spreekster membikin rede jang panjang lebar dengan me goetarakan boeah pekerdjaannja P. A. Tjabang Solo.

Satoe doea taheen sampai seka rang kata spr. datanglah seorang pada P. A. A. maksoednja minta to long, soepaja anaknja jang dibawa saleh satoe orang ke Palembang, sampai itoe hari tidak dapat di kembalikan. Itoe anak moelai oemoer 7 taheen sampai 14 ta hoen dan orang jang membawa nja ke Palembang dikasih soerat seliloe tidak kasih balasan. Hal itoe sira dikerdjakan dan boeah nja itoe anak dapat diketemoekan kembali dan sampai sekarang da pat hidoep sederhana.

Korban dari Hertog Diponegoro jalah anak perampoean dari Poer woredjo jang akan dikasihkan pa da Zekeezorg boeat bekerdja se bagi Verpleegster, jang kamoedian droesak kehormatannja ada di Hotel Djokja, dapat dibereskan oleh tjabang Solo. Itoe Hertog se kerang tinggal di Petetan Solo, maka diaeroekan soepaja per koempolan perkoempolan sama mengawaskan soepaja tinkanja itoe orang jang soedah keloear dari boei tidak dioelangi lagi.

Seorang peladjar menaunjakan seorang poetri dan mengatoe men djadi Opzichter, dan itoe poetri be loem dikawin dibawa ke Malang.

Selandjoetnja hal itoe di oeroes djoega dan tertjata anak jang ter peladjar itoe tidak lain seorang werkloos dan anak perampoean da pat dikembalikan dengan menderi ta ketjewa. Tetapi sekarang dapat di tolong moelijnja.

Lagi seorang intelektual peremp poean asal dari Djakarta terlietar didaerah Madjoen dan ditolong di roemah nja ketoea P. A. A. sampai beberapa hari dari pertolongannja njonjah Datoektoemenggoeng itoe anak dapat dikirim kembali keta ngas orang toeanja dengan aman.

Beberapa anak anak perempo an jang ditemoekan ditempatnja orang jang hina jang tadija ada kemaoean akan didjoelinja dapat ditolong dengan bantoeannja zeden politie

Ada sambonganja

Pekabaran

Perkara tabak badak

Veldpolitie Menes soedah men tjioem bahwa kira kira dalam boe lan September j.b.l didalam hoe tan toetoean di Oedjoengkoelon district Tjibaloeng (Pandeglang) telah ada jang boenoeh badak.

Doea Agent Veldpolitie jang tjapak oleh chefuja soedah dipi rintah oesoed ini perkara

Kemoedian atas setiefuja agent veldpolitie tad, dengan djitoe sekali semoea siberdosa dapat dien does dan dibekoek sama sekali ja ni sedjoemlah 13 orang terdakwa banjknja.

Pada hari Saptoe jbl ini dengan djalan Sammier Landgericht Menes telah perikas dan poetoesan ialah 7 orang terdakwa dapat hoekoeman dari tiga boelan hingga 9 boelan dan masing masing deada f 25 bah wa perkara jang belakngan ini perkara masoek hoetan larangan bila ta bajar denda hoekoem boei 50 hari didjoemlahkan dengan hoekoeman boenoeh badak.

Empat orang dari 3 sampai 6 boelan.

Sedang doea orang lantaran tertimbang koerang terang perka ranja dibebaskan.

Gelapkan wang padjak

Nama Soerselman djoeroetoelis desa Tegalwangi (Menes) soedah kedapat tjoeang menggelapkan wang padjak jang dipertjajakan ke padanja sedjoemlah ± f 54 —

Selama menoeoggoe poetoesan Hakim, maka Soerselman soed h dimasoekkan dalam tahanan preven tist.

Boeah boeahan ini taheen.

Soedah doea taheen daerah dis rict district Menes dan Tjarungin poehoed boeah boeahan tida berboe ah.

Dalam ini waktos terlibat doeri an dan ramboetan masing masing berboega sangat loear biasa lebat oja bila djadi boeah semoea. In sja Allah* alamat bendjir doerian dan ramboetan jang sangat mah moer kelak.

Moed h moedahan,

Poelang dari boea ngan

Doea orang Communist jang ter hoekoem masing masing 20 taheen perkara berontak dalam taheen

Pembrian Taos

Kita merasa girang bisa mengabarkan pada Tosan-tosan, dan Njonja-njonja, bahwa sekarang telah dibuka :

Apotheek „Chung - King“

Groote Postweg West No. 104 (Tjikakak) Telf. 3412 Bandoeng
Satoe Apotheek pertama di Bandoeng yang akan bekerdja sapenehna dengan kapitaal dan tenaga Tiong Hwa.

Kita trima segala RECEPT dari dokter dan sedia matjem matjem OBAT PATENT, perkakas keperluan orang sakit dan VERBANDSTOFFEN dengan tjokoep. RECEPT-RECEPT bisa diambil dan diantar zuder tambah onkost. Perlanjangan, dan harga ditanggung menjenengken. Silahken bikin pertjoeaan.

Memoedjiken dengan hormat

Directie Apotheek „Chung - King“

KWEE HWAT DJIEN Apotheker.

Keroentoehan laskar Polonia

Kekaloetan organisatie sagedie disebabkan oleh pe-ngoasaan

Dalam satoe artikel yang membitjarsakan „Keroentoehan Laskar Polonia“, sk Times menjatakan pendapatannya dari Zleszczyki yang letaknya di wates Polonia Roesenia seperti brikoet: Sedang seminggu yang lalu masidibritakan, bahwa laskar Polonia dengan teru-ter moendoer ke blakang kembali dan tetap tinggal setousa, sekurang haroes diberitakan lagi bahwa sesoenggoehna tida demikian halnja.

Barisan Laskar Polonia adalah telah ambrek sama sekali dan ininjata sekali dengan moedahnya barisan Duitschland menyerboe dan tinggal menjapoe bersih sedita sedita dari laskar yang gagah berani itoe yang tidak koerang dari satoe setengah millioen soldadoe banjarnja. Maskipoen tentara Duitschland belon sampe lagi ini kota atau di kota2 yang letaknya di perwatesan negri, dengan ini terujata bahasa pemotongan wates wates ini adalah bahwa soal waktoe sedita (Kabar kabar belakangan menjatakan bahwa Zleszczyki telah didoedeki oleh tentara Rusland) Kerdjiaan yang demikian poela telah terdjadi di wates wates sebelah Ostara seperti di perwatesan Letland dan Lithauen.

Lintang poekangoja dari laskar yang gedemoralisier ini tida dapat diadakan karena tida adanja kebranian pada dada soldadoe-soldadoe Polonia, sebab tjerita tjerita yang diperdengarkan oleh soldadoe soldadoe yang berada di garis depan, tida nampak alesan alesan ka djoeroesar itoe. Kekaloetan perdjoeangan Polonia tida bersendjatakan sendjata mesin mesin, sehingga marika dengan moedah sedita diratakan dengan tanah oleh tank tank yang madjoe bergerak, dan apabila dengan peojoeaan ini belon sampoerna, maka marika-poen ditambaki dengan sesapa-senapan mesin yang ditoejdjoekan dari atas kapal oedara. Dalam hari-hari ini posat2 pasokan, tjeg ketjil ketjil kepoenjaan Polonia dapat diketahoeh oleh pesawat-pesawat moesoes, sehingga marika dengan zoeder ampoun lagi telah dapat dibinasakan. Hal ini adalah moengkin, kerna barisan Duitschland pada peperangan hari pertama membombardier tiap tiap lapangan penerbangan dan dengan sekdjap sedita mereka telah dapat mengantjoer leboerkan kekoetan oedara Polonia.

Mereka telah membombardier persediaan persediaan benzine dan soember soember minyak di Rolsia. Pengantjoeran persediaan persediaan ini adalah teroetama sekali dikerdjakan dalam tempo sepeleoleh hari yang terchir sedita. Achiroja menjababkan tida ada barang sedita ketik minjak benzine djoegapoen di daerah wates Polonia, ketjoesali benzine yang dibawa oleh laskar Duitsch. Di seloeroeh perwatesan negri terdapat mobil mobil yang ditinggalkan begitoe sedita oleh poenja, disebabkan oleh tida adanja benzine. Officier-officier terpaksa haroes mengandarin grobak-grobak kapoenjaan pa tani.

Sebab sebab yang lainnja dari keroentoehan laskar Polonia, ialah oleh antjoernja radio radio hingga perhoebongann radio ter-

poetoes dan kerdjiaan ini terdjadi tidak lama setelah petjah perang. Keterangan2 yang memoesaskan sampai sekarang belom diberikan orang, akan tetapi orang mendapat indruk bahwa ingeniour ingeniour Polonia koerang tjerdik memakaj ketjerdasan pikirannya dan terlaloe banjak menjerahkan pada kerdjiaan yang bagaimana nanti sedita dengan ketjerdjiaan, bahwa kegagah-branian yang tidak akan kalah dari saganep bangsa itoe tjokoep oentok menahan dan membendjoeng kekoetan perdjoeangan yang bermasin, kekoetan penerbangan dan pekerdjaan dari lawan.

Satoe tjonto dari keharoe barisan yang mana sebagian besar haroes ditanggung djoewab oleh Polonia sendiri, ialah kerdjiaan yang njata, yang misie migitair Inggris dan Frankrijk tidak boleh moede kati garisan peperangan, ketjoesali kostika terdjadi perlawanan di Lwow (Lemberg), ketjerdjiaan dari sikap yang gandjil adjsib ini haroes ditjari dalam kesalahannya peritah yang tertinggi tentang boeroeknja pekerdjaan romboangan dan kagelisan di garisan garisan.

Soldadoe soldadoe dari laskar Polonia dalam tempo sepeleoleh hari yang terchir kerapkali tida dapat membajangkan d. mana hoefkwartiernja berada dan hoefkwartiernja sendiri djoega hanja mempoenjai doegahan yang tida njata tentang di mana garisan perkliain dan oentok mengatoeh sesoetoe hal mereka terpaksa haroes mendengarkan kabar kabar radio kepoenjaan Duitsch.

Pakerdjaan mata mata.

Adanja pakerdjaan mata mata

Duitsch yang loear biasa toedjoen pakerdjiaannya diboeiktikan oleh kesjataan bahwa ministerie loear negri kerapkali, setelah berindah tempat ke salah satoe kwartier, teroes dibombardier oleh pesawat-pesawat Duitsch atau dapat peringatann dengan djalan radio, bahwa barisan Duitsch telah dapat menentoeukan di mana hoefkwartier itoe berada. Pimpinan oemoemnja telah dibinsekkan dari kanan dan kiri oleh serangan-serangan dari oedara, sehingga dapat dijatakan, bahwa barisan Polonia tidak dapat mendjedjeki pekerdjiaannya mata mata Duitsch apalsgi dapat moengan tjoearkan.

Sampe saat yang pengabisan, soldadoe soldadoe Polonia yang gagah berani telah moendjoekkan kekoetan perdjoeanganja. Kaosm karem perampoean telah dipanggil oentok mengerdjakan kapolitie-an dan berbaris parade melaloei djalan djalan besar di kota ini dengan menggoenakan uniform yang berwarna idjo.

Roepanja sedita karena poetoes asah telah didaja oepajkan mengoempolkan segala apa apa yang masih ada ketinggalan dari teru-ter dan moendoerkan diri ka daerah daerah yang banjak rawaja di Prphet, akan tetapi tida adanja perhoebongann janz haroes apapoen djoega, ketjoesali bebrapa pengandar mobil, yang dapat melarikan diri dari tempat tempat perberba gan kapoenjaan Duitsch, menjababkan tida moengkinnja oentok bergerak.

Roepanja sedita pendoeoek W. rchau terlaloe terharoe pikirannya oleh adanya bombardement bombarjement akan tetapi kotanja sendiri belon lagi diserahkan pada moesoesja, Antara, (SO.)

-o-

TJERITA PENDEK

„ . . . Menghina ?“

Oleh: M. S. M. Mahmud B. via Ct.

„Diploma, diploma . . . kemana kah engkau akan membawa diploma itoe, Di? kata seorang teman uja. Soemardjo, kepada Soewandi yang dahoele waktoe doedoek di bangkoe sekolah, sekelas dan sebangkoe.

„Ach . . . akoe ioe tida seperti engkau Pagi pagi baroe bangoen tidoer soedah oeroeskan diploma . . . kemana lagi koe akan pergi dengan diplomakoe, ke . . . kampoeng mengerdjakan sawah, menggantikan ajahkoe yang telah toea, yang tak bergaja lagi oentok mengerdjakan sawah yang seloes itoe. Sejang boekan kalau tanah itoe tida dikerdjakan?“

„Apa? Mengerdjakan sawah, mengantikan ajahkoe yang telah toea? Akan mengerdjakan pekerdjaan yang sehiea itoeleah engkau? Oentok apakah engkau bersekolah memakan onkost bera'oos ratves roepiah. Akoe sekali kali tak hendak mengerdjakan sawah sematjam tjita tjitamoe itoe.“

„Hiea . . . hiea“ kata si Soewandi dengan keras, bahkan sebaliknja, Tjoba engkau pikirkan kalau ta' ada si Pa Tani engkau tamakan!

„Ja akoe tahoe . . . kenapakah engkau sedjak dahoele bersekolah boekan pagi sekali mengerdjakan sawah ajahmoe yang loear itoe, Ke-

nepakah baroe sekarang sesoedah memakaj onkost sebanjak itoe tere berniat hendak ke . . . sawah? „Apa katamoe, kau kehendaki semoea bangsa Pa Tani ta' bisa membuat dan moesoes. Tida . . . tida itoe salah fikirmoes.“

Demikianlah kedoea orang moeda itoe teroes meneroes berdjam diam membicarakan peri hal diplomanya masing masing yang baroe sedita didipatijnja, akhirnya per misie poelanglah si Soewandi itoe, karena tak dapat ia bertanding dengan si Soewardjo, yang tahun segala Tjita tjitan a itoe hiea.

Sepoelangnja Soewandi mata Soemardjo, yang roepanja amat sojang melihat kawonja yang akan mendjadi Pa Tani, mengerdjakan sawah memegang patjoel itoe pergi kekanoenja sambil berkata dalam hatinya: „Tjoba lihat nanti siapa yang akan berbaroe dirioja. Dikah atau skoekeh. Masakan mengerdjakan sawah yang amat hiea toea akan dapat mempersamakan akan deradjatkoek yang akan mendjadi „pennekkker“.

Sesampai si Soewandi diroemah amat senang hatinya karena ia seoleh oleh bersoempah lekann dirioja oentok pergi kekampoeng mengerdjakan sawah ja tentoe membari hasil yang amat banjak tiap tiap boelan.

NIROM

DJAWA BARAT

Archipelkender PMH 45 M.

Saptoe 28 October

Bandoeng II 192 Batavia II 190 PMH 45

Sore Djarn

5 - Tanda waktoe 5 05 Kamer muziek Soenda, Djarn Malam

7 - Modharmoni - Muziek 7 40 Berita pers (Batavia) 8 - Tanda waktoe 8 01 Orkest Melajoe 9 15 Gamelan Djawa dari Djokja 9 30 Studio Orkest 12 - Toetoe

-o-

Setelah dibatja akan si Soewandi, Berita Oemoem, maka pergilah ketempat tidoernja membaring bu ringkann badannja karena hari amat terik.

Nebelom pergi kekampoeng si Soewandi bampir setiap hari datang keroemah Mardjo yang ta djoeb djarahnja oentok beranda goeran karena itoeleah pekerdjiaannya di waktoenja wiji.

S.berapa lama Soemardjopoen dapat pekerdjaan yang sederhana sekali bagioja kalau hidoepnja sehari hari dengan teratoer, Akan tetapi Mardjo roepanja ta dapat hidoep dengan tjara begitoe kawannja bertambah lama bertambah banjak yang achirnja terbitlah pada pikirannya oentok mengadoe oentoejoja memainkan wingoja. Karena dengan djalan begitoe terbitlah sangkanya bahwa wingo- jang tjokoep itoe akan bertambah djoea banjaknja.

Segala pikirannya salah belaka Wandipoen kerap kali datang kepada djanja oentok menesehatinja, akan tetapi boekan terima kasih djawa banoja, bahkan makin keras mainnja, dan segala nasehat nasehat itoe djalan teroes disamping telingannya. Achirnja banjaklah oetang Mardjo kepada kawan bermainnja sehingga terpaksa ia mengadaikan barangnja. Boekan ini sedita yang ia haroes mengorbangkan barangnja, minoem minoeman ke raspoen makin ditagihinja, sehingga ta dapatlah Soemardjo itoe oentok bertjerai dengan kelakoeranja itoe.

Soewandi kawan sebangkoe da hoeloe itoe tak djemoes djemoenja poela datang menesehatinja, akan tetapi semoemnja sedita sedita. Katanja kalau belom poelang kekalahannya sampai mati dia tak hendak berhenti dari pada mainnja. Isterinja poen demikian poela. Semoea sedita sedita, ta' ada seorang lagi yang dapat menesehatinja. Koe pa isterinja yang semasa moedanja sebagai „bidadar.“ sekarang moelai soeram.

Pada soetoe pagi poelanglah Soemardjo dari pada bermainnja kekalahannya pada malam itoe amat bezirnja sehingga poetoeslah harapanja, akan hidoep lama didoenja ini. Sesampai di roemah dilhatnja isterinja masih tidoer. Dengan diam diam diambilja keris dari lemarija, keris toeroenan bapannya laloe . . . memboenoh diri.

Tatkala isterinja bangoen dari tidoernja, boekan main terkedjoetnja, melihat soeminja telah mat memboenoh diri dan melihat darah yang berhamboeran.

Soewandipoen datang djoega ke tempat kediaman Soemardjo, dan mestjeriterakan akan hal ihwalja dan perhoebongannja dengan Soemardjo. Amat sedih kelihatannja Soewandi melihat nasib Soemardjo yang . . . ta' hendak meneroesti menesehatinja itoe.

TAMMAT.

Minggue 29 October

Bandoeng II 192 dan III 50 Batavia II 190

Diam pagi 8 - Tanda waktoe Wilhelmus 8 02 Lagoe laetan Te doeh 8 30 Lagoe lagoe Tiong Hwa 9 - Bobodoran Tembang Soenda 11 30 Klenggan Djawa.

Djam Siang 12 - Tanda waktoe 12 01 Orkest Krontjong 1 30 Berita pers 1 40 Lagoe Soenda dengan ketjapi 2 - Lagoe lagoe Melajoe 2 20 Berita pers (Batavia) 2 30 Toetoe

Bandoeng II 193 M Batavia II 190 M PMH 45 M.

Djam Sore 5 - Tanda waktoe 5 03 Isi programma 5 05 Mara Soeka 6 - Kepandoean 6 45 Gambang Kromong concert.

Djam Malam 7 - Boekoe batja an 7 15 Gamelan djawa 7 40 Berita Oers 7 50 Lagoe Malay Singapore 8 - Tanda waktoe 8 01 Studio Prkest 9 30 Orkest Gambang Kromong 11 - Toetoe

-o-

DJAWA TENGAH dan TIMOER

Golflengte 68 M. dan 129 M.

Saptoe 28 October

Djokja II 128 M Semarang II 197 M Soerabaya II 61 M dan IV 129 M Solo II 120 M

Sore Djarn

5 - Tanda waktoe 5 03 Taman pemoea 5 50 Gending Djawa Tengah 6 - Penejaran hati

Djam Malam

7 - Tanda waktoe 7 01 Berita pers 7 15 Membalas soerat soerat dan rapport 7 20 Lagoe Krontjong 7 30 Philosophie 8 - Wajang Koelit 2 - Toetoe

-o-

Minggue 29 October

Soerabaya II 61 M dan IV 129 M Semarang II 197 M Djokja II 128 M Solo II 120 M

Pagi Djarn 8 - Tanda waktoe Wilhelmus 8 02 Orkest Krontjong 10 - Lagoe lagoe Tjap hwa modern 10 30 Klenggan I 11 30 Loedroek Doerasin 1 30 Klenggan II 2 30 Toetoe

Djokja II 128 M Semarang II 189 M Soerabaya II 61 dan IV 129 M Solo II 120 M

Sore djarn 5 - Tanda waktoe 5 03 Lagoe lagoe Tiong Hwa 5 30 Soera Abdullah 5 45 Soerat soerat Kepandoean 6 - Kepandoean msalam djarn 7 - Tanda waktoe 7 01 Pemandangan oemoem 7 20 Berita Pers 7 25 Lagoe Arab modern 7 30 Ecommie 8 - Klenggan djawa tengah 12 - Toetoe

VORL

Golfl. 85,96 Meter

Saptoe 28 October

Sore Djarn

5 - Kabar loear negri terpenting 5 15 Lagoe Melajoe dan Krontjong 5 45 Lagoe Soenda 6 15 Berita soerat kabar (Soenda) 6 30 Pauza Malam Djarn

7 - Lagoe Ambon 7 15 Berita soerat kabar [Indonesia] 7 30 Lagoe Djawa 8 - Gamelan Soenda 12 - Toetoe

-o-

Minggue 29 October

pagi Djarn 8 30 Menjarkan roepa roepa lagoe dari plaat plaat gramofon 11 30 Toetoe.

Sore Djarn 5 - Lagoe Hwa wajan 5 30 Lagoe Djawa 6 - Lagoe Krontjong 6 30 Pauza

Djam malam 7 - Lagoe Melajoe 7 30 Lagoe Soenda 8 - Krontjong Orkest „Sireen“ 12 - Toetoe

-o-

Djamoe NIERSTEEN

Harga 1 flesch f 0 75

Djamoe ENTJOK

Harga 1 flesch f 0 75

Djamoe AWET MOEDA

Harga 1 flesch f 0 50

Djamoe EIWIT

Harga 1 flesch f 0 75

Djamoe NIERZIEKTEN

Harga 1 flesch f 0 75

Semoetja bisa dapat beli di:

DJAMOEHANDEL

Tjap „DOEA KERIS“

Bikinan Mevr. LIE TJOE DJOAN

Tjikoedaputeh 235 - BANDOENG



Drukkerij

MISIH SEDIA BOEKOE - BOEKOE :

BAHASA INDONESIA :

Geldschietter Ordonnantie . . . f 0,75

Sair Kota Bandoeng . . . f 0,25

BAHASA BELANDA :

De Beweging in India . . . f 1,—

BAHASA SOENDA :

Geloeng Tjijoda f 0,25

BANTJEUJ 16

BANDOENG

KARTJIS: NAMA :

ditjatak berikoet dengan envelopnja model biasa per 100 st. f ,25 dan lain-lain model moelai dari f 1,50 sampai f 3.— per 100 stuk. Loear kota tambah ongkost kirim per 100 st. f 0,12 oeang dimoeka.

Economy

H.V.Z. ONTWIKKELING
BANTJEUJ 16 — TEL. 444 BANDOENG
Empat kali seboelan keloearkan boekoe
CURSUS bahasa BELANDA zender GOEROE
Methode paling baroe.
Gampang sekali di mengerti
Harga langganan f. — seboelan
Pembayaran di moeka.

Speciaal obral dalam boelan Poeasa, moelai 27 Oct. sampe 5 Nov. 1939

Toko PADANG
KOSAMBI — BANDOENG

1 Collectie Tjita-tjita dan Trico, Toilet artikelen. Heeren en Kinder schoenen dan lain-lain barang kaperloean hari lebaran.

Perang hebat dan Gontjang lidah,

Polen soedah dibagi-bagi oleh Djerman dan Rusland. Fransch poenja Maginot-linie bersiap hebat. Chamberlain mengatakan bahwa Inggris tidak maoe damai. Sebaliknya Hitler memadjoekan Vredesplan dan Siegfried-linie-nja diperboeat. Seroe.... hebat betoel-betoel!!.... Dan sesoedahnja membatja s.s.k. djangan loepa sama:

WAROENG NASIE GOELE
Moskeeweg No. 2a Bnd.
— Ditanggoeng memoeaskan. —

BEROENTOENG

Batja koran dengan gratis dalam boelan ini. Hanja keloearkan oeang lebih sedikit dari biasa. Selamanja tetap dapat perkabaran jang loeas setiap hari.

emo ea itoe Toean dapatkan, kalau Toean ambil abonment baroe pada **BERITA OEMOEM** sekarang.

NGERI-SEROE-HEBAT
Djika melihat gambar-gambar keadaän di sekitar kegentingan di Europa.

Itoe semoea bisa dilihat dalam **POESTAKA TIMOER**
Kirim wang f 1.— U nanti terima boeat 3 boelan lamanja.

Agent Poestaka Timoer
BANTJEUJ 16 — BANDOENG
— Tidak kirim proefnummers! —

**BAHAJA DARI OEDARA!
Djiwa toean terantjam!**

Djika ada serangan moesoeh dari oedara, jang mengantjam djiwa dan harta, wadjiblah tiap-tiap orang bisa memperlindoengi dirinja.

Tapi tidak semoea orang tahoe, bagaimana ia haroes berboeat.

Berilah mengerti handai dan taulan toean, bagaimana marka haroes memperlindoengi diri agar selamat! Oentoek memoedahkan pekerdjaan toean jang sangat penting itoe, belilah satoe boekoe

„LUCHTBESCHERMING”

jang soedah dikarangkan dalam bahasa Soenda dengan keterangan jang tiekoep sekali, dan telah diantjajah oleh Dept. B. B. afdeling Luchtbeschermingsdienst.

Harga hanja f 0.50.

Bisa dapat beli pada :

Redactie „BERITA OEMOEM”
Di Bantjeuj No. 16, Telefoon No. 444 Bandoeng,
N. V. Drukkerij v.h. A. C. NIX & Co.
Landraadweg No. 3, Telef. No. 221 en 281 Bandoeng.
Beli boeat djoel lagi sedikitnja 25 boekoe, dapat rabat bagoes.

Taman Batik
TOKO „HALIM”

KALENDER boewat taon 1940 menoenggoe Njonja dan Toewan, kepingin mengikoetnja.

Toean soedah kirim postwissel kepada Adm,?